



TEAM | EQUIPO | ZESPÓŁ



Friar Rick

Richard Riccioli, OFM Conv.
Pastor



Friar Louis

Louis Maximilian Smith, OFM Conv.
Parochial Vicar



Sister Cordilia

Cordilia Munthali, sfma.
Dir. Religious Education



Deacon Eric

Rev. Eric Peterson
Deacon

Mr. Felix Torres, Facilities Manager | Ms. Luz Deras, Parish Secretary

Mr. Darren C. Denman, Music Director | Ms. Geneviève Faivre, Cantor | Ms. Shaina Martinez, Cantor

Mr. Kyle Ridley, Communications, Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa, Porter | Sister Victoria Kamungu, sfma Exec. Director, Trinity HSC

Ms. Jeannette Torres, Intake Coordinator, Trinity Human Service Center | Mr. Rafael Rodriguez Nuñez, Porter

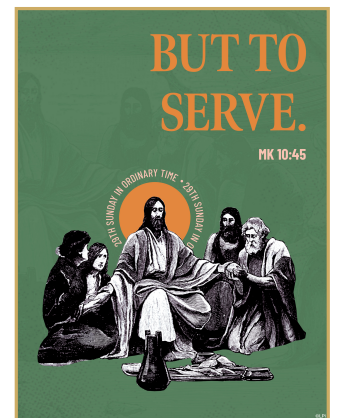
Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary | Sister Regina Mulenga, sfma

THE MISSION OF THE SON OF MAN: TO SERVE AND SACRIFICE

"For the Son of man also came not to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many."

"Porque el Hijo del Hombre no vino para ser servido, sino para servir y dar su vida en rescate por muchos."

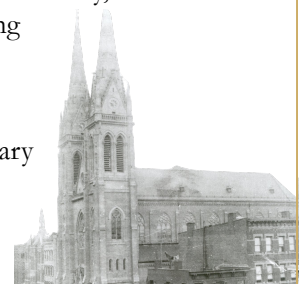
"Syn Człowieczy przyszedł nie po to, aby Mu służyono, lecz aby służyć i dać swoje życie na okup za wielu."



WELCOME

Since 1841, Most Holy Trinity Church has stood on Montrose Avenue in Williamsburg, Brooklyn, serving the German immigrants who founded it under the guidance of Father John Stephen Raffener. In 1853, six blocks away, the Church of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (St. Mary's) was established, ministering to Irish immigrants with the Rev. Peter McLoughlin.

On September 1, 2007, these two historic parishes merged to form the Most Holy Trinity – St. Mary Parish. Today, we are a diverse community whose encounter with Jesus Christ inspires us to live and proclaim our faith; becoming a beacon of hope for all of Williamsburg. We want you to know that wherever you are on your journey; you are welcome among us.



ENGLISH

ALL SOULS DAY

We will celebrate a special Mass for all those buried at Most Holy Trinity Cemetery and for all of our deceased parishioners.

Saturday, November 2nd, 8:30 AM.

By exception on that day we will NOT have the Anointing of the Sick.

PRAYERS FOR THE MILITARY

One of our young parishioners, Joseph Guaigua, has started military service last week in the United States Army. We invite you to pray for him; for safety, perseverance and success. We would like to honor all of our family members who are in the military, first responders, long-term service volunteers by having a special section for them in the church.

If you have an immediate family member doing any such service please send the information and a photo to FriarRick@trinity-stmary.org

ATTENTION NEW HOSPITALITY MINISTERS

Thank you to everyone who has signed up to participate in the hospitality ministries of usher and greeter.

We have scheduled training sessions for these ministries: in English, on Sunday, November 3, after the 9:30 Mass, and after the 12:30 Mass; in Spanish, on Saturday, November 9, at 9:30 a.m.

All training sessions will be held in the cafeteria. All those who are presently serving as ushers, and all those who have expressed an interest in beginning ministry as an usher or greeter must attend one of these training sessions!

Thank you for your being an active part of the ministry of hospitality!

SUNDAY OFFERING

This week: \$3,626.35

This time last year: \$4,543.16

Second Collection: \$682.51

Sunday Online Offering: \$205.00

Thank you for supporting your spiritual home.

Gift of Bread and Wine: Mr Andrzej Balchan

PROTECTING OUR CHILDREN

All current and new ministers of hospitality MUST attend a special training for the protection of children and vulnerable adults. The course will be on Saturday, November 2nd at 9:30 AM.

There will be two groups: Spanish and English. This course is mandatory.

SIGHT & SOUND: NOAH

Join us for this production of Noah on April 26, 2024. It's a wonderful way to learn the stories of the Bible. Tickets are \$210 and includes the show, bus, and lunch. Deadline for tickets is February 12.

HISPANIC STEWARDSHIP CONFERENCE 2024

For all parish leaders

A day of reflection and formation that will equip us in our calling to serve Christ and His Church.

Mary Louis Academy

Saturday, November 16, 2024

9:00 AM - 4:00 PM

Call: 718.281.9633

BREAKFAST SPONSORED BY OUR MEXICAN COMMUNITY

Our Mexican community are sponsoring a breakfast after each Mass NEXT Sunday September 27TH, 2024 for a fund-raising for Our Lady of Guadalupe celebration on December 12th, 2024.

ESPAÑOL

DÍA DE LOS FIELES DIFUNTOS

Celebraremos una Misa especial por todos los sepultados en el Cementerio de la Santísima Trinidad y por todos nuestros feligreses fallecidos. Sábado, 2 de noviembre, 8:30 AM. Ese día, por excepción, NO tendremos la Unción de los Enfermos.

ORACIONES POR EL EJÉRCITO

Uno de nuestros jóvenes feligreses, Joseph Guaigua, comenzó su servicio militar la semana pasada en el Ejército de los Estados Unidos. Te invitamos a orar por él: por su seguridad, perseverancia y éxito. Nos gustaría honrar a todos nuestros familiares que están en el ejército, entre los primeros respondedores o como voluntarios de servicio a largo plazo, creando una sección especial para ellos en la iglesia. Si tienes un familiar directo que realice alguno de estos servicios, por favor envía la información y una foto a FriarRick@trinity-stmary.org.

ATENCIÓN NUEVOS MINISTROS DE HOSPITALIDAD

Gracias a todos los que se han inscrito para participar en los ministerios de hospitalidad como ujieres y personas de bienvenida. Hemos programado sesiones de capacitación para estos ministerios: en inglés, el domingo 3 de noviembre, después de la Misa de las 9:30 y después de la Misa de las 12:30; en español, el sábado 9 de noviembre, a las 9:30 a.m. Todas las sesiones de capacitación se llevarán a cabo en la cafetería.

¡Todos aquellos que actualmente están sirviendo como ujieres, y todos aquellos que han expresado interés en comenzar el ministerio como ujier o persona de bienvenida deben asistir a una de estas sesiones de capacitación! ¡Gracias por ser una parte activa del ministerio de hospitalidad!

OFRENDA DOMINICAL

Esta semana: \$3,626.35

En esta fecha el año pasado: \$4,543.16

Segunda Colecta: \$682.51

Ofrenda en línea del domingo: \$205.00

Gracias por apoyar a tu hogar espiritual.

Regalo de Pan y Vino: Mr Andrzej Balchan

PROTEGIENDO A NUESTROS NIÑOS

Todos los ministros de hospitalidad actuales y nuevos DEBEN asistir a una capacitación especial para la protección de niños y adultos vulnerables. El curso será el sábado 2 de noviembre a las 9:30 AM. Habrá dos grupos: en español y en inglés.

Este curso es obligatorio.

SIGHT & SOUND: NOÉ

Únete a nosotros para esta producción de Noé el 26 de abril de 2024. Es una manera maravillosa de aprender las historias de la Biblia. Los boletos cuestan \$210 e incluyen el espectáculo, el transporte en autobús y el almuerzo. La fecha límite para obtener boletos es el 12 de febrero.

CONFERENCIA HISPANA DE CORRESPONSABILIDAD 2024

Para todos los líderes parroquiales
Un día de reflexión y formación que nos capacitará en nuestro llamado a servir a Cristo y su Iglesia.
Academia Mary Louis Sabado, Noviembre 16, 2024
9:00 AM - 4:00 PM llamar: 718.281.9633

DESAYUNO PATROCINADO POR NUESTRA COMUNIDAD MEXICANA

Nuestra comunidad mexicana está patrocinando un desayuno después de cada Misa EL PRÓXIMO domingo 27 de septiembre de 2024 para recaudar fondos para la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe el 12 de diciembre de 2024.

DZIEŃ ZADUSZNY

Odprawimy specjalną Mszę za wszystkich pochowanych na Cmentarzu Najświętszej Trójcy oraz za wszystkich zmarłych parafian. Sobota, 2 listopada, godz. 8:30. Wyjątkowo tego dnia nie będzie namaszczenia chorych.

MODLITWY ZA WOJSKO

Jeden z naszych młodych parafian, Joseph Guaigua, rozpoczął służbę wojskową w zeszłym tygodniu w Armii Stanów Zjednoczonych. Zapraszamy do modlitwy za niego: o bezpieczeństwo, wytrwałość i sukces. Chcielibyśmy uhonorować wszystkich naszych bliskich, którzy służą w wojsku, jako ratownicy lub długoterminowi wolontariusze, tworząc specjalną sekcję dla nich w kościele. Jeśli masz bliskiego członka rodziny, który pełni taką służbę, prosimy o przesłanie informacji i zdjęcia na adres FriarRick@trinity-stmary.org.

UWAGA NOWI MINISTRANCI GOŚCINNOŚCI

Dziękujemy wszystkim, którzy zapisali się do uczestnictwa w posługach gościnności jako porządkowi i osoby witające. Zaplanowaliśmy sesje szkoleniowe dla tych posług: po angielsku w niedzielę, 3 listopada, po Mszy o 9:30 i po Mszy o 12:30; po hiszpańsku, w sobotę, 9 listopada o 9:30 rano. Wszystkie sesje szkoleniowe odbędą się w stołówce. Wszyscy, którzy obecnie służą jako porządkowi oraz wszyscy, którzy wyrazili chęć rozpoczęcia posługi jako porządkowi lub osoby witające, muszą wziąć udział w jednej z tych sesji szkoleniowych!

Dziękujemy za aktywne uczestnictwo w posłudze gościnności!

OFIARA NIEDZIELNA

W tym tygodniu: \$3,626.35

O tej porze w zeszłym roku: \$4,543.16

Druga Kolekta: \$682.51

Niedzielną ofiarą online: \$205.00

Dziękujemy za wspieranie swojego duchowego domu.

Dar Chleba i Wina: Mr Andrzej Balchan

CHRONIĄC NASZE DZIECI

Wszyscy obecni i nowi ministrowie gościnności **MUSZĄ** wziąć udział w specjalnym szkoleniu dotyczącym ochrony dzieci i osób wrażliwych. Kurs odbędzie się w sobotę, 2 listopada o godz. 9:30. Będą dwie grupy: hiszpańska i angielska.

Udział w kursie jest obowiązkowy.

SIGHT & SOUND: NOE

Dołącz do nas na tę produkcję Noego 26 kwietnia 2024 roku. To wspaniały sposób na poznanie historii biblijnych. Bilety kosztują 210 dolarów i obejmują spektakl, transport autobusem oraz obiad. Ostateczny termin zakupu biletów to 12 lutego.

HISZPAŃSKA KONFERENCJA

DOBROCZYNNOŚCI 2024

Dla wszystkich liderów parafialnych Dzień refleksji i formacji, który wyposaży nas do służenia Chrystusowi i Jego Kościołowi. Mary Louis Academy
Sobota, 16 listopada 2024
9:00 - 16:00
Zadzwoń: 718.281.9633

ŚNIADANIE SPONSOROWANE PRZEZ NASZĄ SPOŁECZNOŚĆ MEKSYKAŃSKĄ

Nasza społeczność meksykańska sponsoruje śniadanie po każdej Mszy w **NASTĘPNĄ** niedzielę, 27 września 2024 roku, w ramach zbiórki na uroczystość Matki Bożej z Guadalupe, która odbędzie się 12 grudnia 2024 roku.

THIS WEEK | ESTA SEMANA | TEN TYDZIEŃ

<p>SUNDAY, OCTOBER 20, 2024 29th Sunday of Ordinary Time</p> <p>8:00 AM: MASS (POL) + Julia & + Jan Koba Req. by Lucyna & Adam</p> <p>9:30 AM: MASS (ENG) + María Angelita Arévalos Req. by Marín Family</p> <p>11:00 AM: MASS (ESP) + Jesús Rodríguez Req. by Rodríguez Family</p> <p>+ María Robles Req. by The Legion of Mary</p> <p>12:30 PM: MASS (ENG)</p> <p>For Our Parishioners</p> <p>1:30 PM: Youth Group in Gym</p> <p>7:00 PM: Charismatics in cafeteria</p>	<p>MONDAY, OCTOBER 21 Ferial</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Barbara Irwin Req. by Eric Peterson</p>	<p>TUESDAY, OCTOBER 22 St. John Paul II</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Faustino Calderín Req. by his wife Alicia Calederín</p> <p>9:00 AM: St. Anthony Novena</p> <p>7:00 PM: Legion of Mary in St. Mary's Chapel</p>	<p>WEDNESDAY, OCTOBER 23 St. John of Capistrano</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) For Florio Family Req. by Donald Weber</p> <p>6:30 PM: Evening Prayer & Adoration</p>
	<p>THURSDAY, OCTOBER 24 Ferial</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Polo Ríos Req. by his wife Mildred Ríos</p> <p>6:00 PM: Youth Group in cafeteria</p> <p>7:00 PM: MASS (POL) For Peace in the world</p>	<p>FRIDAY, OCTOBER 25 Ferial</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) In Thanksgiving to the Precious Blood of Jesus Req. by Carmen Cruz</p> <p>7:00 PM: MASS (ESP) For the Intentions of Pope Francis</p>	<p>SATURDAY, OCTOBER 26 Ferial</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Carmen Hernández Req. by her daughter Luz Mendez</p> <p>8:30 AM - 1:00 PM Retiro Legión de María</p> <p>9:00 AM: Confessions</p> <p>4:00 PM: Confessions</p>

CONTACT INFORMATION

Parish Office
718-384-0215
Monday - Friday: 9 AM - 4 PM
153 Johnson Avenue Door B
trinity-stmary.org
Religious Ed. Office 718-486-6276
Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org



SACRAMENT OF THE SICK

First Saturday 9:00 AM

EVENING PRAYER & ADORATION

Wednesday 6:30 PM

CONFESSIONS

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month)
& 4:00 PM

SUPPORT OUR PARISH ONLINE

Scan to donate online. Zeffy does not charge any fees to the church. But it will ask if you want to donate to cover the service.



TRINITY HUMAN SERVICES

Food Pantry | Thrift Shop | Social Services
trinityhumanservices.org
Tuesday - Friday:
9 AM - 12 PM, 1PM - 4 PM
718-388-3176
153 Johnson Avenue, Door A



LOW GLUTEN HOSTS

If you require a low-gluten host for Communion please see one of the friars or ushers BEFORE mass

YOUNG ADULT, EVENTS & MEDIA

Learn more about our Kiara Studios, YA events, and more.

Email kyle@trinity-stmary.org



FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG
CONVENTUAL

zeffy